

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 66 (1948)  
**Heft:** 48

**Nachruf:** Carrard, Alfred

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NEKROLOGE

† Alfred Carrard, Masch.-Ing., Dr. sc. techn., ist ganz unerwartet für alle am 5. September vor Lausanne auf seinem geliebten Segelschiff, nach einer sonntäglichen Fahrt, an einem Herzschlag gestorben.

Alfred Carrard wurde am 26. Januar 1889 in Clarens geboren. Sein Vater war Arzt. Die Schulen besuchte er zum grossen Teil in Montreux, die letzten drei Jahre allerdings im Freien Gymnasium in Bern. Verhältnismässig früh scheint die Berufswahl vorausbestimmt gewesen zu sein: Alfred Carrard spielte gerne mit einer «neumodischen» Eisenbahn, die ein Patient des Vaters dessen Söhnen aus Dankbarkeit geschenkt hatte! So folgte dann von 1908 bis 1912 das Studium an der E. T. H., wobei Carrard stark beeindruckt und beeinflusst wurde durch die Persönlichkeit von Prof. Stodola. Nach dem Diplom als Maschineningenieur blieb Alfred Carrard noch zwei Jahre als Assistent an der E. T. H. und doktorierte mit einer physikalischen Arbeit bei Prof. Weiss.

In der Firma Brown Boveri & Co., Baden, fand er seine erste Anstellung. Dort war er zehn Jahre tätig, zuletzt als Chef einer wichtigen Abteilung. So schien es, als ob Alfred Carrard seine berufliche Laufbahn als Ingenieur weiterverfolgen und sich nebenbei dem Militärdienst (wo er es bis zum obersten Chef des Uebermittlungsdienstes des I. A.-K. gebracht hat) widmen würde.

Im Jahre 1924 meldete sich einer meiner Dienstkameraden mit einem Freund zu einem Besuch im psychotechnischen Institut Zürich an. Zu jener Zeit erster Mitarbeiter von Prof. Dr. Suter, Gründer des Institutes, empfing ich die beiden Ingenieure und muss offenbar besonders den einen der beiden für unsere neue Tätigkeit begeistert haben. Denn kurz darnach gesellte sich Alfred Carrard zu uns, indem er seine gesicherte und gehobene Stellung aufgab, um sich mit seiner ganzen Persönlichkeit dem anfänglich abenteuerlichen, erst im Entstehen begriffenen Gebiet der angewandten Psychologie restlos zu widmen. Er brachte eine grosse Erfahrung aus der Industrie mit, hatte immer wieder erlebt, wie die Anstellung der neuen Mitarbeiter, die Auswahl des Kaderns, vor allem aber die persönliche Entfaltung der Chefs und deren psychologische Ausbildung noch stark verbesserungsbedürftig waren. Er ahnte voraus, wie wertvolle Dienste die angewandte Psychologie vorerst der Industrie, dann aber dem ganzen Wirtschaftsleben eines Landes leisten könnte. So kam ein schon reifer, erfahrener Mann in unsere Arbeitsequipe, dem es vor allem zu verdanken ist, dass man uns die Tore der Fabriken nach und nach öffnete und dass uns das nötige Vertrauen geschenkt wurde.

Um das neue Arbeitsgebiet nach aussen zu stärken und im Innern zu fördern, gründete Alfred Carrard 1926 mit Suter und Claparède zusammen die Schweiz. Stiftung für Psychotechnik, deren Präsident er von Anfang an bis zu seinem Ableben geblieben ist. Im gleichen Jahr habilitierte sich Carrard an der E. T. H. als Privatdozent mit einer Arbeit «Zur Psychologie des Anlernens und Einübens im Wirtschaftsleben». Dazu kamen im Verlauf der Jahre folgende Veröffentlichungen: «Le développement de la psychotechnique en Suisse» (Verlag Hofer & Cie., Zürich, 1927).

«Zur Psychologie der Führung» (Verlag Emil Birkhäuser, 1931).  
«Le chef, sa formation, sa tâche» (Delachaux & Niestlé S. A., 1932).

«Erziehung zum Führer» (Polygraphischer Verlag, 1935).

«Méthode de formation professionnelle pour la spécialisation rapide de manœuvres» (Institut de Lausanne, 1940).

«La jeunesse de demain» (Delachaux & Niestlé S. A., 1941).

«Was die Schule für den Nachwuchs von morgen tun kann» (Emil Oesch, Verlag, 1942).

«Persönlichkeitsschulung» (Emil Oesch, Verlag, 1944).

«La formation de la personne» (Emil Oesch, Verlag, 1947).

Es geht schon aus den Titeln dieser Publikationen deutlich hervor, welche Gebiete Alfred Carrard besonders am Herzen lagen: Fragen der beruflichen Ausbildung einerseits und Entwicklung der Persönlichkeit der Vorgesetzten andererseits. Diese beiden Gebiete sind es auch, die Carrards unermüdete Tätigkeit und nie erlahmende Ueberzeugungskraft und Begeisterungsfähigkeit weit über unsere Landesgrenzen bekannt gemacht haben.

1936 übernahm Carrard das Institut de Psychologie appliquée in Lausanne. Dort sind denn auch die Besinnungs-

kurse in Ouchy entstanden, eine Fortsetzung der Cours de retraite, die wir zusammen bis zum Zusammenbruch von Frankreich in Savoyen durchgeführt haben. Gerade hier kamen die grossen menschlichen Qualitäten Prof. Carrards besonders zur Geltung. 1945 wurde A. Carrard zum ausserordentlichen Professor an der E. T. H. ernannt.

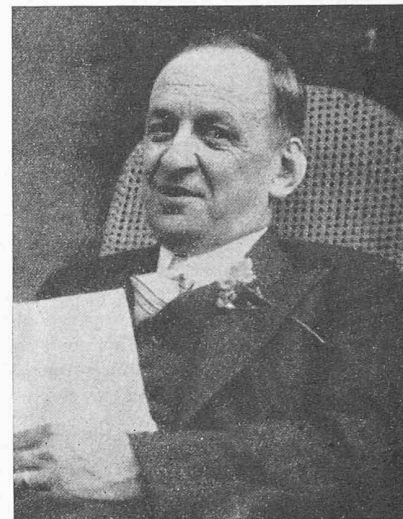
Ein Brief, den die Direktion einer grossen schweizerischen Maschinenfabrik anlässlich seines Todes an die Schweiz. Stiftung für Psychotechnik geschickt hat, zeigt, wie Prof. Carrard von den Praktikern geschätzt wurde: «Prof. Carrard bedeutete für alle unsere Mitarbeiter, die seine einzigartigen Kurse in Ouchy besuchten, und nicht nur für den Beruf, sondern auch für das Leben bleibenden Gewinn hatten, einen Begriff. Daneben war Prof. Carrard auch sonst ein von uns hochgeschätzter Mitarbeiter, dessen Einfühlungsvermögen und dessen psychologischer Weitblick uns stets die grössten Dienste leistete. Prof. Carrard wird nicht nur in der Psychotechnik im allgemeinen, sondern auch in der so fruchtbaren Beziehung zwischen Wissenschaft und Industrie eine schwer zu schliessende Lücke hinterlassen.»

Und vor einigen Tagen erhielt ein Sohn unseres verstorbenen Kameraden folgendes Telegramm: «Vous invitons cordialement participer sessions industrielles et internationales Touquet. Industriels Nord désirent témoigner reconnaissance services rendus par votre père Industrie française».

Der Nekrolog wäre aber unvollständig, wenn wir nicht noch die Zuschrift eines Freundes von Carrard beifügen würden. «Auch wer beruflich keine Beziehung zu Alfred Carrard hatte, fühlte sich durch seine liebenswürdige Persönlichkeit angezogen. Bald aber merkte man, dass es mehr als diese menschliche Qualität war, die ihm so aussergewöhnlichen Einfluss auf seine Umgebung verlieh: Jesus, der Meister selber, sprach durch diesen begnadeten Jünger zu manchem seiner Zuhörer, wo immer sie sich um ihn sammelten. Die Menschen unserer Zeit, die durch ihren Umgang mit Carrard im Glauben gestärkt wurden, sind nicht zu zählen. Er konnte die Probleme unserer technischen Gegenwart mit evangelischer Einfachheit darstellen, ja er konnte eben mehr als reden: er konnte Leben wecken, konnte Männer dazu führen, dass sie ihr Leben änderten. Er war ein Life-changer im Sinne Frank Buchmanns. Es will mir scheinen, dass ihm das Wort Christi gilt: «Kommet her, ihr Gesegneten meines Vaters, und ererbet das Reich, das euch bereitet ist von Grundlegung der Welt an.»

So bleibt uns alter Garde aus den Anfangsjahren der angewandten Psychologie die Aufgabe übrig, den mit Alfred Carrard zum grossen Teil gemeinsam erkämpften Weg nun noch ein Stück weit mit der jungen Generation zu gehen.

H. Spreng



Dr. ALFRED CARRARD

MASCH.-ING.

1889

1948

## WETTBEWERBE

**Alters- und Bürgerheim Egg, Kt. Zürich.** Ein beschränkter Wettbewerb unter vier eingeladenen Architekten zur Erlangung von Entwürfen für ein Alters- und Bürgerheim der Gemeinde Egg ergab:

1. Preis (1500 Fr.) Franz Scheibler, Arch., Winterthur
2. Preis (800 Fr.) Karl Flatz, Arch., Zürich
3. Preis (700 Fr.) Jakob Padrutt, Arch., Zürich
4. Preis (500 Fr.) J. Meier, Arch., Wetzikon